



ALCALDIA MAYOR  
BOGOTÁ D.C.  
Departamento Administrativo  
ACCION COMUNAL

**Convenio Interinstitucional 059 de 2006, suscrito por Artesanías de Colombia y el Departamento Administrativo de Acción Comunal Distrital – DAACD**

**Proyecto “Recuperación y desarrollo de la gastronomía tradicional, con énfasis en bocados, dulces, refrescos y amasijos”**

**Asesoría en diseño y desarrollo de marca e imagen gráfica**

**Camilo Bernal Kosztura  
Diseñador Gráfico**

Bogotá D. C. 2006



## CONTENIDO

Pag.

INTRODUCCIÓN

ANTECEDENTES

CONTEXTO

OBJETIVO GENERAL

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

METODOLOGÍA

EJECUCIÓN

IMÁGENES CORPORATIVAS

ELABORACIÓN DEL RECETARIO

LOGROS E IMPACTOS

RECOMENDACIONES

ANEXOS



## RESUMEN

En este proyecto se les dio a los productores de bocados típicos una introducción a la Marca e identidad corporativa. El beneficiario identificó que es una marca, para que le sirva; y tuvo que encontrar un elemento inspirador para desarrollar posteriormente su imagen corporativa con valor agregado y diferenciador. “No importa el tamaño del aviso... sino el tamaño de la idea”. Lo que se denominó (Misión y Visión). Se hicieron también TALLERES DE CREATIVIDAD: Ejercicios de expresión, Ejercicios de asociación de ideas, Definición de referentes o elementos de inspiración que motivaron las propuestas a desarrollar. Se hizo la preparación y desarrollo de los logos a partir de los elementos de inspiración que encontraron en la charla de “Introducción a la Marca e identidad corporativa y los talleres de creatividad”. Luego en las asesorías puntuales. Se desarrollaron los logotipos para las empresas y / o productos de los Beneficiarios. Teniendo en cuenta la Misión y la Visión que cada uno tiene, con estos logos se trabajó en la aplicación para empaques y papelería.

Luego se tomaron las fotos para el recetario (300) en formato de 35 mm, película negativa a color, se hizo la digitalización y los respectivos retoques y ediciones digitales. Para hacer la cartilla recetario.

## GLOSARIO

Elemento inspirador:

Es una representación abstracta o concreta que representa la filosofía de una empresa o compañía. Que sirve para motivar a miembros de una empresa a quererla y a los posibles consumidores de los productos a comprarlos.

Imagen corporativa:

Es la cara más visible de una empresa, su nombre e imagen. Lo que la identifica y diferencia frente al mercado.



## INTRODUCCIÓN

Este proyecto tiene dos partes; en la primera el objetivo fue conocer los beneficiarios y productos que ellos elaboran para hacer una asesoría eficaz en imagen gráfica; a un grupo de 50 personas para afrontar las necesidades de los productores de Bocados, dulcen, refrescos y amasijos en el nuevo milenio, de frente a las exigencias del nuevo mercado que nos ha abierto el TLC y sus posibilidades de producción.

En la segunda parte el objetivo es rescatar la gastronomía tradicional a través del diseño, elaboración y publicación de una cartilla (recetario) que contenga 100 recetas de cocina con los productos que estas personas han mejorado y estandarizado en la Escuela Colombiana de Gastronomía.



## ANTECEDENTES

Este proyecto lo patrocinó la Alcaldía mayor de Bogotá el Departamento Administrativo de Acción Comunal del Distrito (DAACD) y lo gestionó Artesanías de Colombia Con la ayuda de la Escuela Colombiana de Gastronomía. Y para el cuál se abrió una convocatoria para diseñadores industriales y Gráficos que asesoran el desarrollo de este proyecto.

## CONTEXTO

El grupo de los productores de Bocados Típicos que participaron en este proyecto, era bastante heterogéneo, aunque la mayoría de ellos no poseía imagen corporativa ni lo había contemplado, todos ellos al final quedaron complacidos por los resultados que obtuvieron.

## OBJETIVO GENERAL

Recuperar y desarrollar la gastronomía tradicional, con énfasis en bocados, dulces, refrescos y amasijos. Con el desarrollo empresarial de los productores, haciendo con ellos el mejoramiento de los productos, empaques e imágenes corporativas.

## OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Hacer y / o mejorar la imagen corporativa de los asistentes al proyecto. Para que la puedan emplearla en la publicidad y la papelería de sus empresas; con la intención que vendan una mayor cantidad de productos y tengan recordación entre sus clientes directos y potenciales. Además de hacer un recetario con los productos mejorados en este proyecto, para que no se pierdan estos conocimientos culinarios.

## METODOLOGÍA

Para el diseño o mejoramiento de la imagen corporativa.

Se explicó a los beneficiarios que es una imagen corporativa y una identidad gráfica. En este proceso se dieron varios ejemplos de imágenes corporativas y de los elementos de inspiración que llevaron a ellos.

Aplicación del taller en el que cada beneficiario hizo una lista de cinco (5) palabras con las que pudo describir el valor agregado de su producto estrella, como metodología para encontrar un elemento inspirador que tuviera las mismas características y a partir de este desarrollar la imagen corporativa que le ayudara a vender más y mejor sus productos.

Ejemplos:



En este ejemplo del Banco Santander, se utilizó como elemento inspirador una vela encendida que representa la esperanza; por ejemplo de tener casa propia o simplemente tener ahorros para el futuro. Con ése elemento inspirador crearon el logo símbolo que no tiene que ver directamente con la idea de Banco. Ése fue el enfoque que quise dar a los beneficiarios de este proyecto.



Este es otro ejemplo de imagen corporativa con un muy buen estudio de mercadeo, que está enfocado a vender productos de panadería para el hogar. El nombre de Bimbo evoca el ding dong de un timbre. Y el oso de peluche lo escogieron de imagen, porque en la mayoría de las familias ha habido por lo menos un oso que es suavcito como debe ser un producto de panadería fresco.



## EJECUCIÓN

Iniciaron 50 beneficiarios de los cuales llegaron 35 a la asesoría en diseño gráfico. Y de esos 35 terminaron la totalidad.

Semana 01: Conocer a los beneficiarios y darles los objetivos generales del trabajo que van a realizar con sus imágenes corporativas. Garantizar a los beneficiarios el desarrollo de actividades coordinadas y sin inconvenientes logísticos. Encontrar elementos que puedan servir como ejemplo para la explicación de logotipo y marca.

Semana 02: Introducción a la Marca e identidad corporativa. El beneficiario identificará que es una marca, para que le sirva; y tendrá que encontrar un elemento inspirador para desarrollar posteriormente su imagen corporativa con valor agregado y diferenciador. “No importa el tamaño del aviso... sino el tamaño de la idea”. Misión y Visión.

Semana 03: TALLERES DE CREATIVIDAD. Ejercicios de expresión. Ejercicios de asociación de ideas. Definición de referentes o elementos de inspiración que motiven las propuestas a desarrollar. Preparación y desarrollo de los logos a partir de los elementos de inspiración que encontraron en la charla de “Introducción a la Marca e identidad corporativa los talleres de creatividad”.

Semana 04: Asesorías puntuales. Desarrollo de los logotipos para las empresas y / o productos de los Beneficiarios. Teniendo en cuenta la Misión y la Visión que cada uno tiene. Trabajar en la aplicación de los logotipos. Para empaques y papelería.

Semana 05: Se le enseñó la aplicación de los logotipos realizados en la papelería a los artesanos.

Semana 06: Continué con la aplicación de las imágenes corporativas corregidas en la papelería, para la segunda revisión en el departamento de diseño. (20/06). En esta semana también estuvimos en la Escuela Colombiana de Gastronomía para acordar algunos detalles pertinentes para el recetario.

Semana 07: En esta semana tuve la tercera revisión en el departamento de diseño. Para toda la papelería (28/06).



Semana 08: Cité a todos los artesanos para que vieran sus imágenes corporativas con las correcciones que me sugirieron en el departamento de diseño. Además de pedirles que hicieran ellos las correcciones de los datos que llevan las tarjetas y pegatinas ó etiquetas para los empaques. Se hicieron las respectivas correcciones e implementación de datos. Para que el (04/07) en el departamento de diseño aprobaran la papelería. De esta forma pude imprimir y quemar un CD para cada beneficiario y hacer la entrega formal de los resultados finales del proceso de creación y desarrollo de logotipos e imágenes corporativas realizadas a lo largo de este periodo.

Se hicieron cinco revisiones para los logotipos y la papelería para poder entregar a los beneficiarios sus respectivas imágenes corporativas.

Se entregó a los beneficiarios del proyecto su imagen corporativa y su respectiva aplicación en papelería con el desarrollo de logotipos, etiquetas, tarjetas personales y diferentes aplicaciones en papelería:

Una hoja carta membreada a color.

Una hoja carta membreada a blanco y negro en alto contraste especial para faxes.

Una hoja carta con el montaje de cuatro tarjetas personales.

Una hoja carta con el montaje de las etiquetas.

Un CD para cada beneficiario con los archivos digitales de los artes desarrollados y su aplicación.

Se han trabajado 71 horas presenciales así:

6 horas el 22/05,

8 horas el 23/05,

6 horas el 26/05,

7 horas el 30/05,

7 horas el 31/05,

7 horas el 14/06,

7 horas el 16/06,

8 horas el 04/06,

7 horas el 05/06,

8 horas el 07/06.

Horas trabajadas en total a 28 de julio de 2006 590 horas que corresponden a 59 días hábiles por 10 horas diarias, sin contar los momentos adicionales que se han trabajado los domingos y festivos. Eso significa que he trabajado 519 horas no presenciales en el desarrollo de logotipos, etiquetas y aplicaciones de las imágenes corporativas.





Imágenes logradas con los beneficiarios y su evolución:

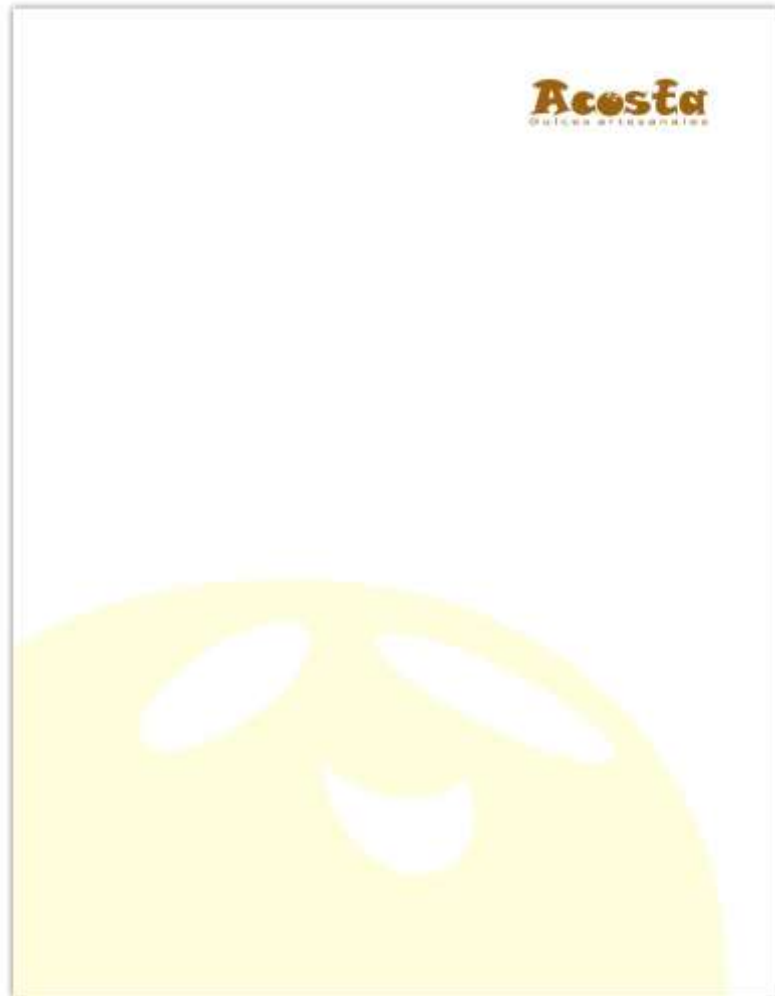
Emma Esperanza Acosta V.

Tarjetas y etiquetas





Hoja Carta



El elemento inspirador es el coco y su evocación.



Ministerio de Comercio, Industria y Turismo  
artesanías de Colombia s.a.



Blanca Cecilia Alvarez

Tarjetas y etiquetas





Hoja carta



El elemento inspirador en un comienzo fue una foca, porque es tierna y parece un amasijo, que es lo que ella hace, sin embargo lo cambió por un horno tradicional.

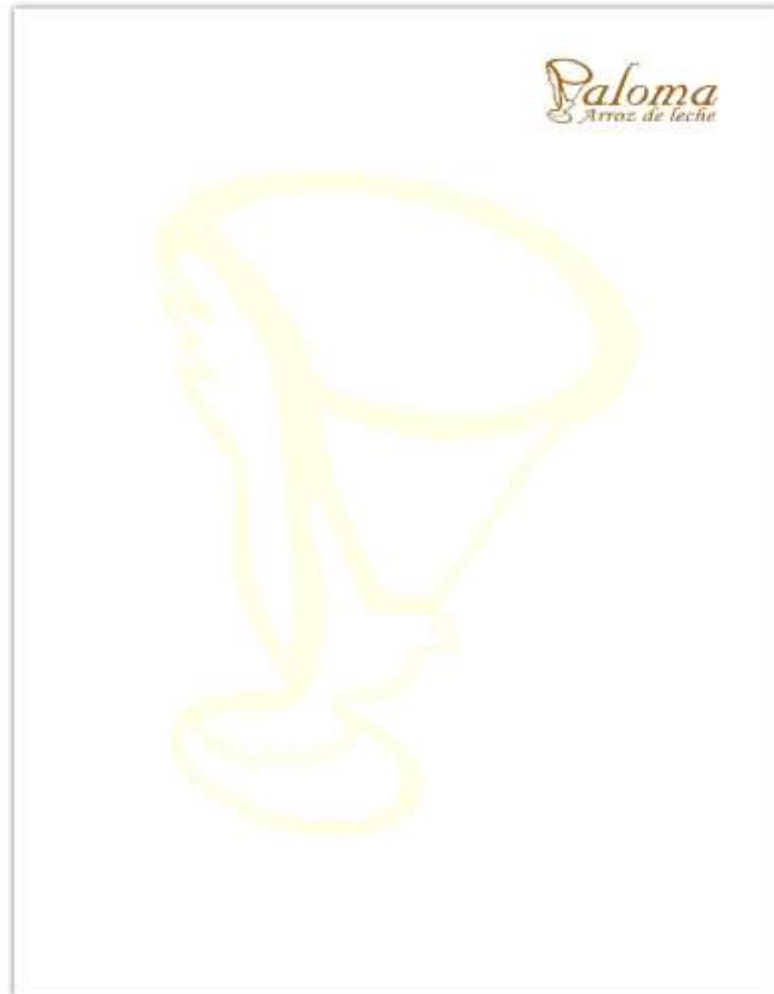


María Yolanda Arenas

Tarjetas y etiquetas



## Hoja Carta



El elemento inspirador para esta imagen corporativa fue la paloma, porque se identifica con la bondad de sus productos.



Fabiola Campo Peña  
Tarjetas y etiquetas





Hoja carta



Su inspiración fue una tortuga porque estos animalitos llevan su casa a todas partes, y la idea es preparar y vender productos caseros que se puedan llevar a todas partes y para toda ocasión.





Guillermo Cárdenas Roa y su hijo John William Cárdenas

Tarjetas y etiquetas





Hoja Carta



Su elemento de inspiración para esta imagen, fue el Bogotano clásico y sus accesorios.



Ministerio de Comercio, Industria y Turismo  
artesanías de Colombia s.a.



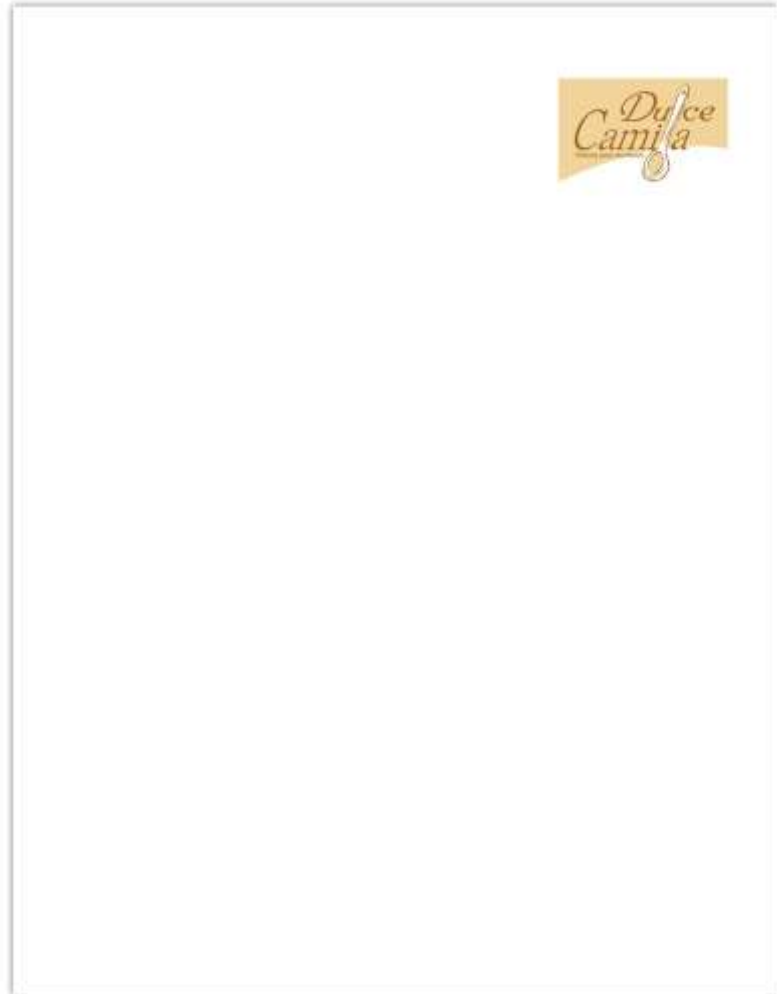
María del Carmen Castro

Tarjetas y etiquetas





## Hoja Carta

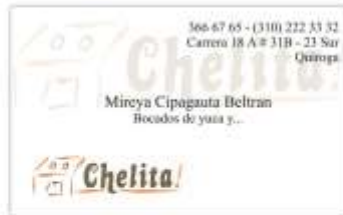


La inspiración para esta imagen corporativa es la hija, de la que salió el nombre. El símbolo sale de uno de los utensilios de cocina típicos colombianos.

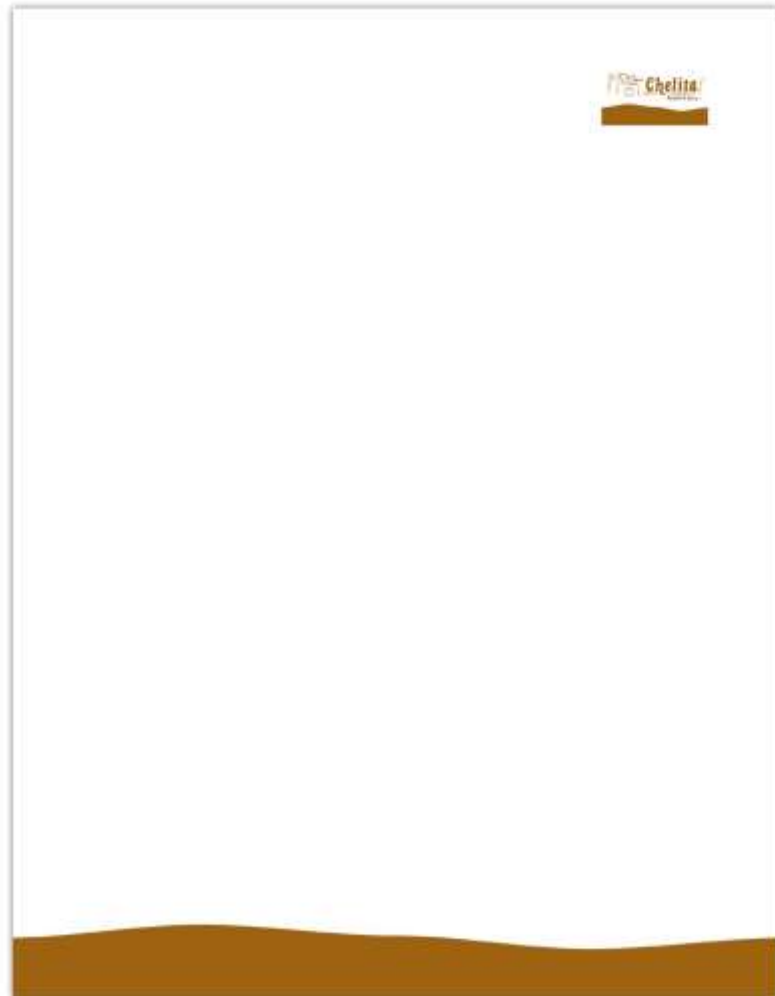


Mireya Cipagauta Beltrán

Tarjetas y etiquetas



## Hoja Carta



El nombre para la empresa salió de la forma en que llamaban a la abuelita, de quién aprendió la mayoría de sus recetas. La imagen es una estufa tradicional y la tierra de donde salen los productos naturales con los que trabaja.



Luz Fanny Corredor de Caipa

Tarjetas y etiquetas



Hoja carta



Esta imagen Tiene por elemento de inspiración un frutero y una vaca, de los que salen los ingredientes para los postres.



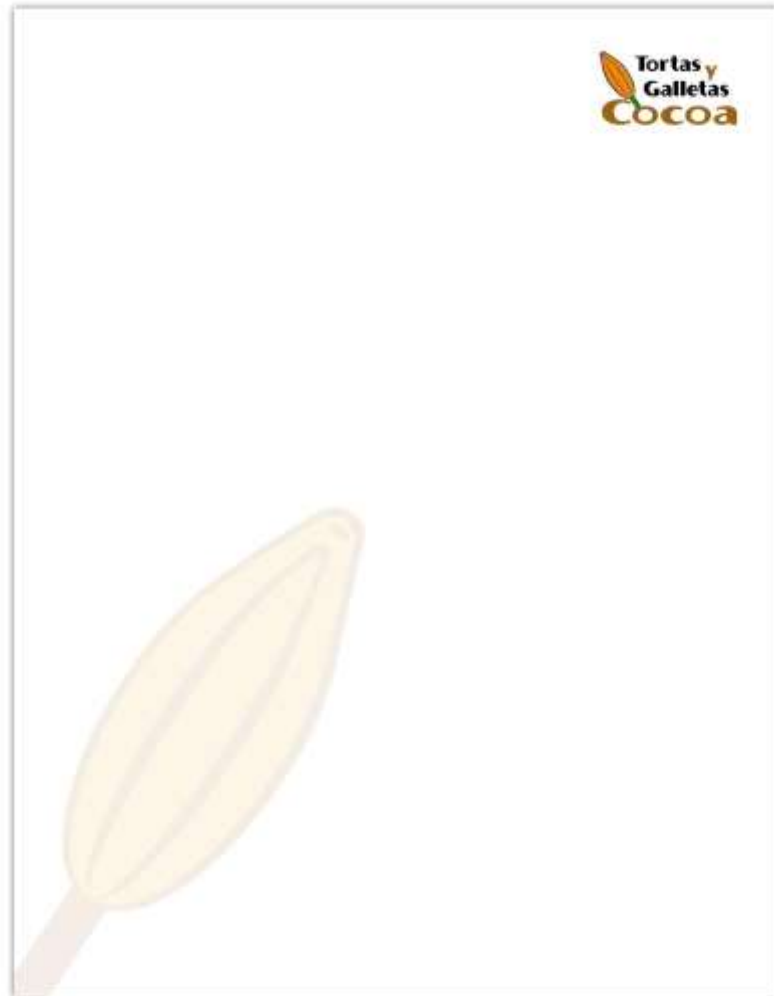


Martha Lucía Corredor V.

Tarjetas y etiquetas



Hoja carta

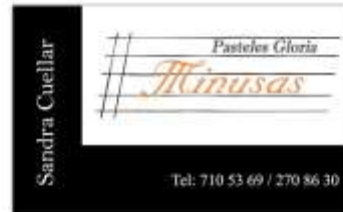


Este logo está inspirado en el fruto del cacao, que es la materia prima para la mayoría de los productos que esta empresaria produce.



Sandra Cuellar

Tarjetas y etiquetas





## Hoja Carta



El elemento inspirador para este logo es el pentagrama, porque tiene capas al igual que los hojaldres que vende y al igual que estos últimos guarda en su interior toda la esencia.

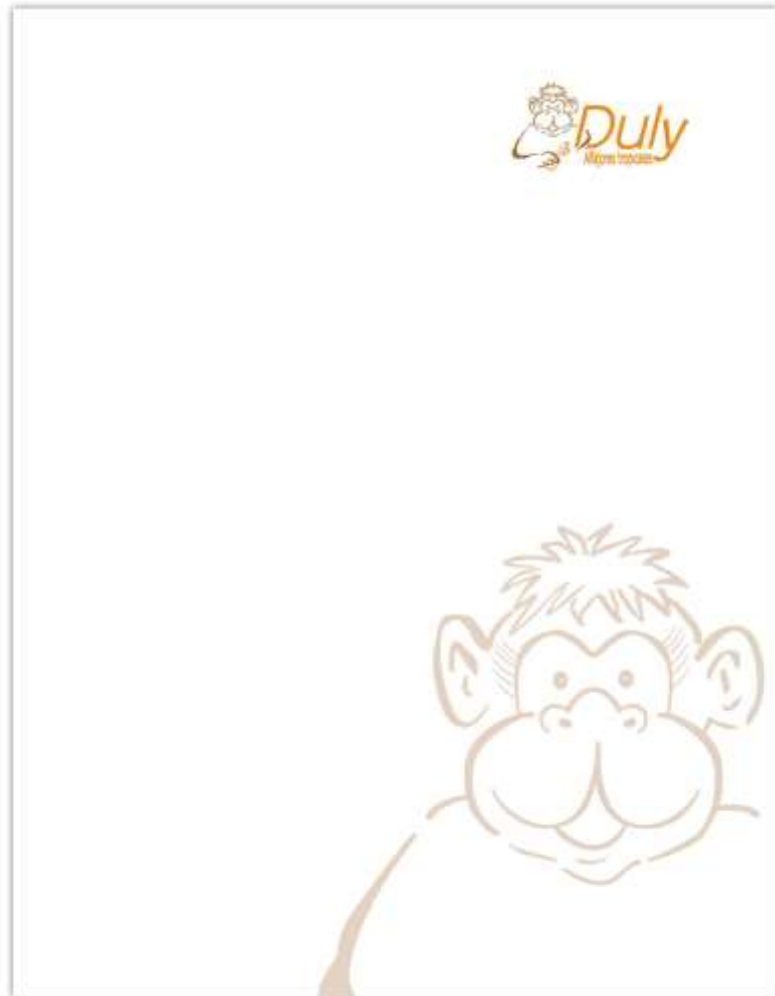


Luz Amparo Charry Barrios

Tarjetas y etiquetas



## Hoja Carta

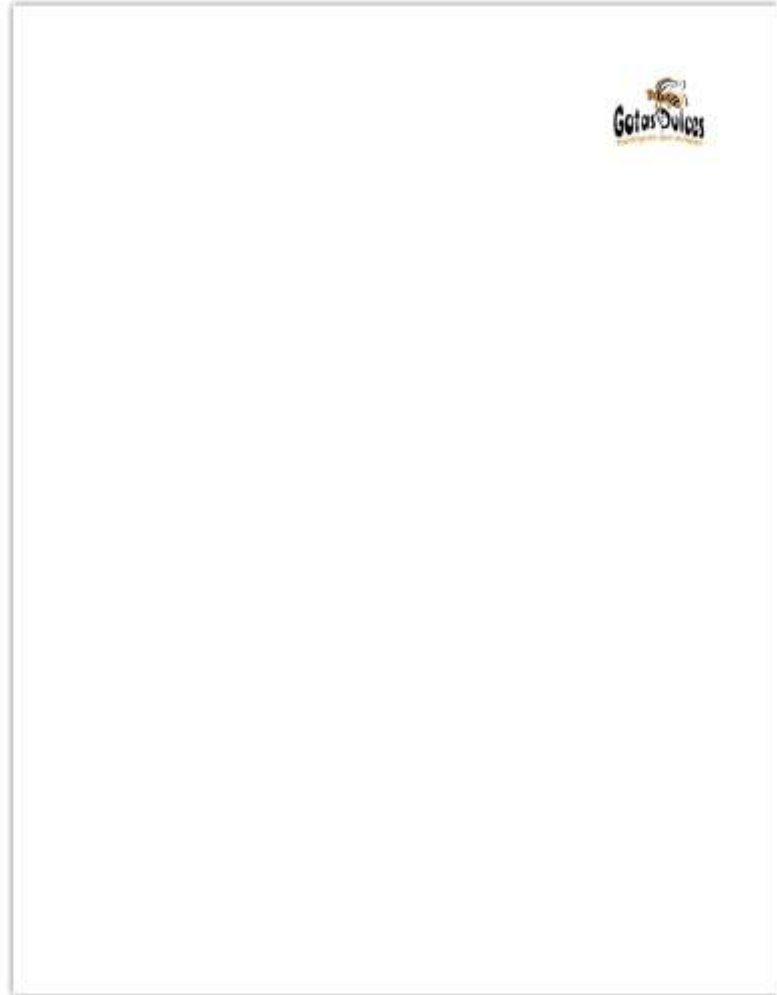


El elemento inspirador para esta imagen corporativa es el trópico, de donde salió la idea tener por mascota un monito, porque es alegre y gusta a los niños que es a quienes se les quiere vender.

Luz Nelly Chavarro de Sánchez

Tarjetas y etiquetas





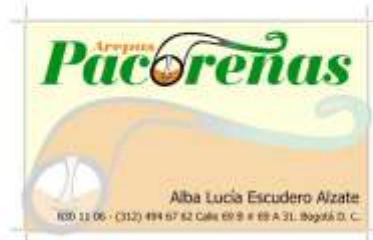
El elemento inspirador para esta imagen corporativa es el dinamismo de las avispas. Porque el dulce de estos productos, aportan energía a las personas que los consumen y las “vuelve dinámicas” como avispas.





Alba Lucía Escudero Alzate

Tarjetas y etiquetas





Hoja Carta



*Pacoreñas*

El elemento inspirador para este logo es un carriel, que representa el espíritu antioqueño. Tiene forma redonda para resaltar la forma de las arepas que son el producto específico que Alba prepara.



Martha Lucía Galeano Díaz

Tarjetas y etiquetas





Hoja Carta



El elemento que sirvió de inspiración para esta imagen es una cabra, porque estos animales son muy glotones tiernos y productivos. Con lo cual se identifica esta empresaria.



Ministerio de Comercio, Industria y Turismo  
artesanas de Colombia s.a.



Hernán Augusto Garzón García  
Tarjetas y etiquetas





Hoja carta



Este nombre surgió de los sonidos que producen los hojaldres cuando son mordidos por alguien. La imagen surgió de la caricatura de los ingredientes de los que están rellenos los mismos.



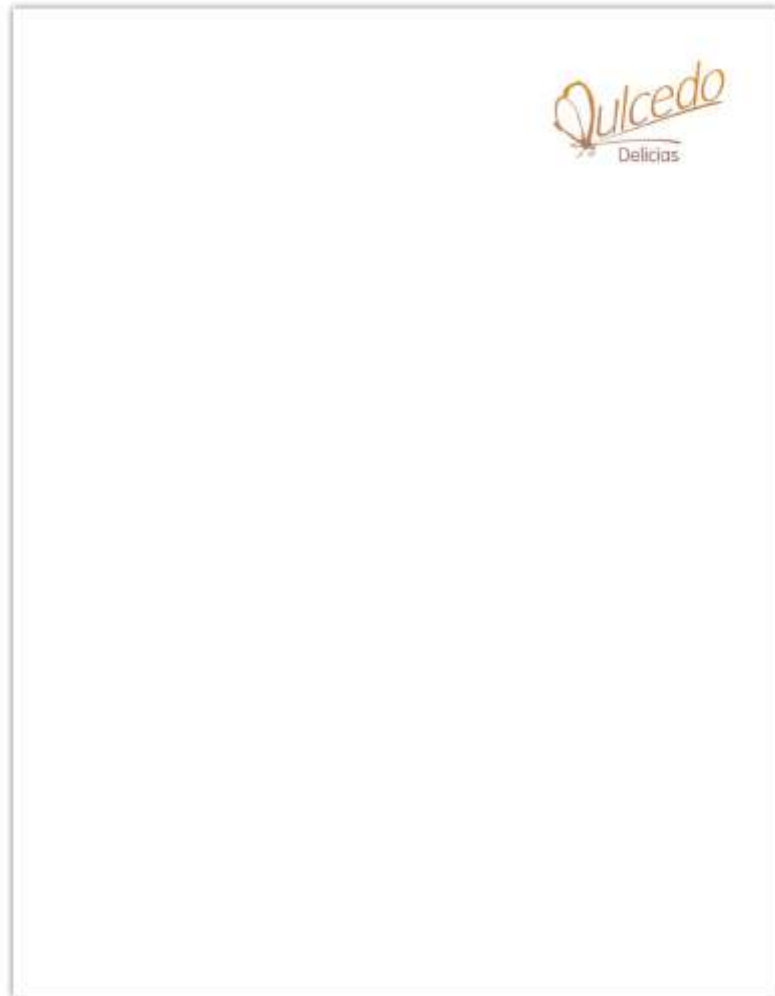
Carolina Gómez Rodríguez

Tarjetas y etiquetas





## Hoja Carta



El elemento inspirador para esta marca es una mariposa colombiana que tiene este nombre, “Dulcedo” y evoca cosas dulces y delicadas como los productos que esta empresaria produce.





Ministerio de Comercio, Industria y Turismo  
artesanías de Colombia s.a.



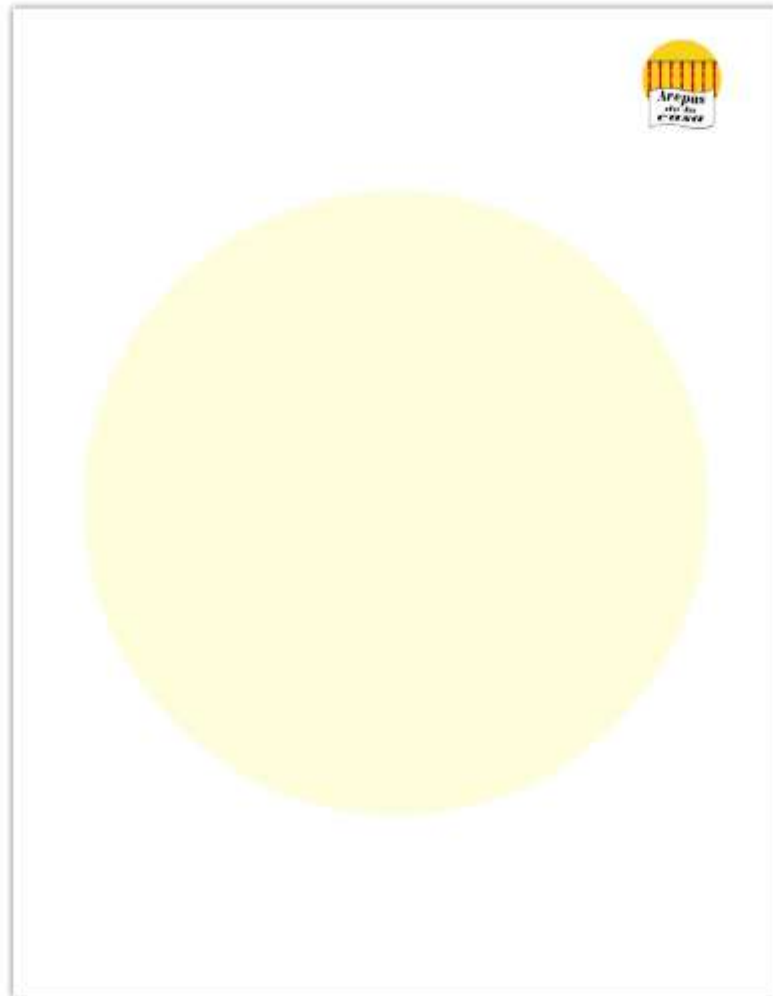
Elizabeth Gómez Suarez

Tarjetas y etiquetas





Hoja carta.



Esta imagen tiene por elemento de inspiración el sol de la mañana frente un balcón típico. Que representa las arepas del desayuno que esta empresaria produce.

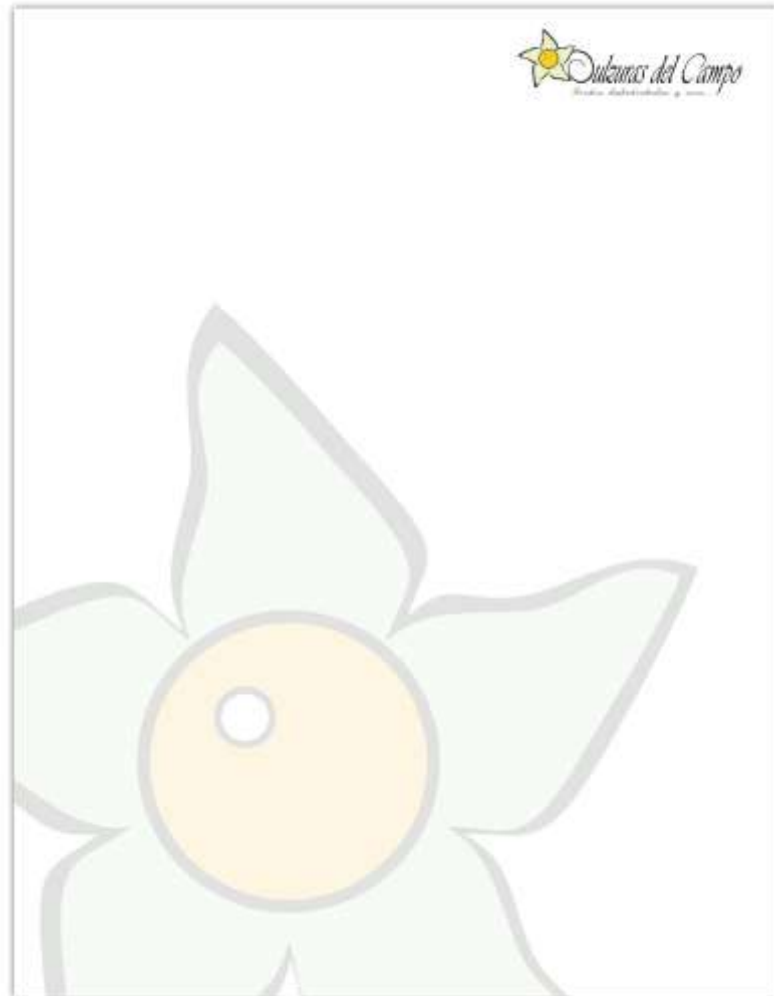


Olga Lucía González Díaz

Tarjetas y etiquetas



Hoja Carta.

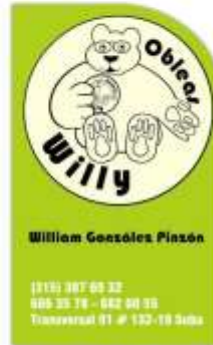


Esta imagen tiene por inspiración una uchuva en su capacho, que es a la vez flor, fruto y estrella. Lo cual puede llamar gran variedad de consumidores para sus productos.



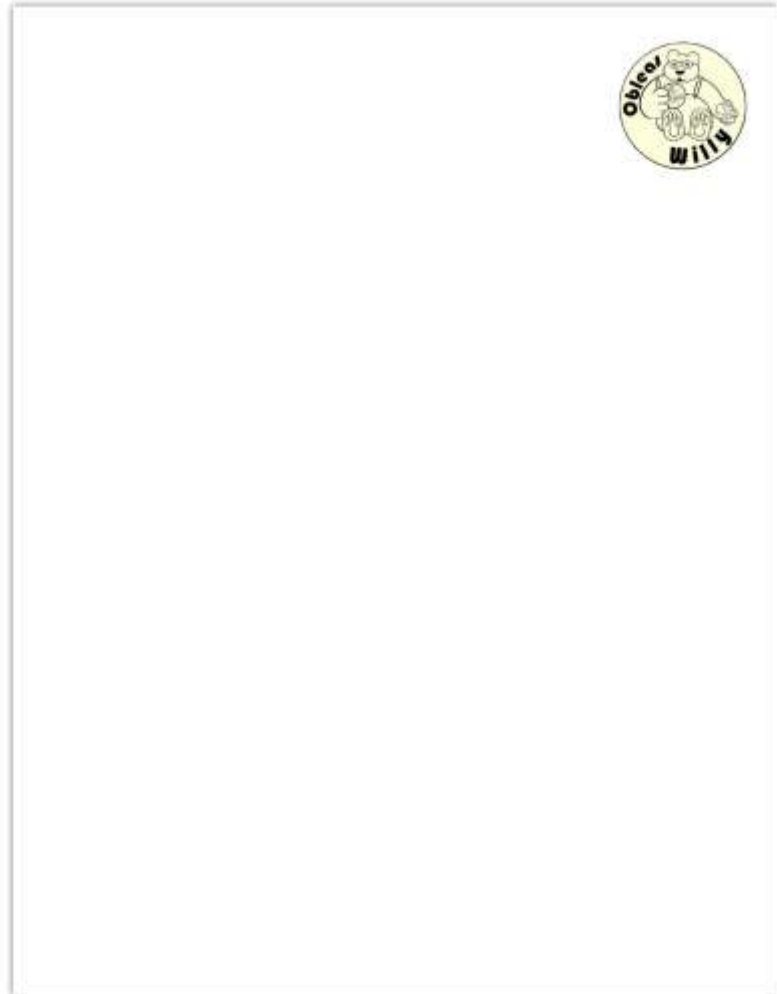
William González Pinzón

Tarjetas y etiquetas





Hoja carta



Esta imagen está inspirada en el oso de anteojos colombiano, y un producto típico como lo es la oblea. Al oso se le dio el nombre de Willy que es como le dicen al fundador de esta empresa. El color verde se escogió para evocar los paisajes colombianos y porque de este tono son los carritos de distribución de las obleas.



Ministerio de Comercio, Industria y Turismo  
artesanías de Colombia s.a.



Martha Elena González Rodríguez

Tarjetas y etiquetas



Hoja carta



El elemento de inspiración para el logo de esta empresa es una cerámica precolombina que lleva en sus manos un producto comestible recién horneado, con el “aroma y sabor” de un hogar tradicional.





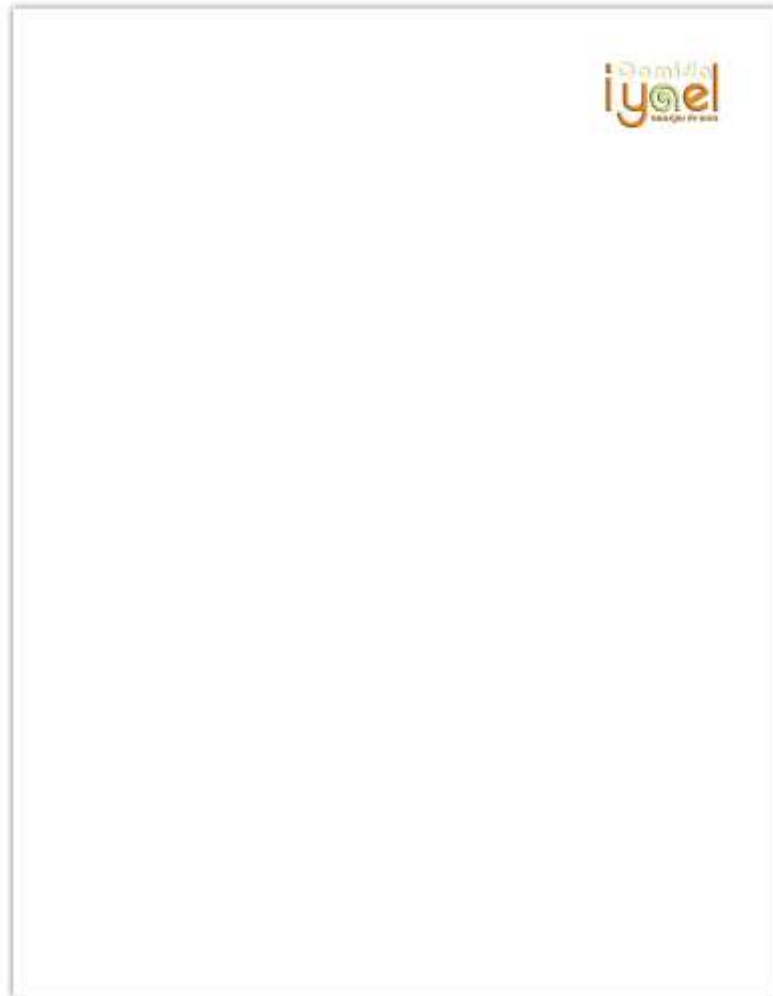
María del Rosario Gordillo García

Tarjetas y etiquetas





Hoja Carta



El nombre de esta empresa significa “comida”. La gráfica está inspirada en la cerámica precolombina.



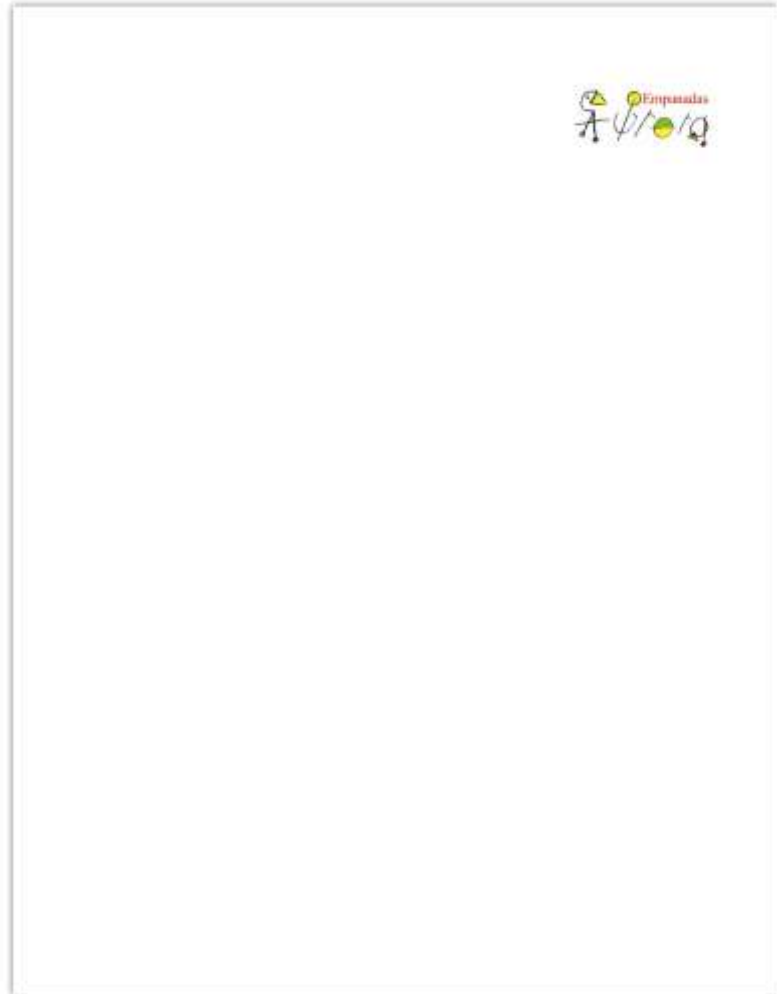
Aurora Vitermina Hernández

Tarjetas y etiquetas





Hoja carta



La inspiración para este logo fue la geometrización de los productos que esta empresaria prepara.

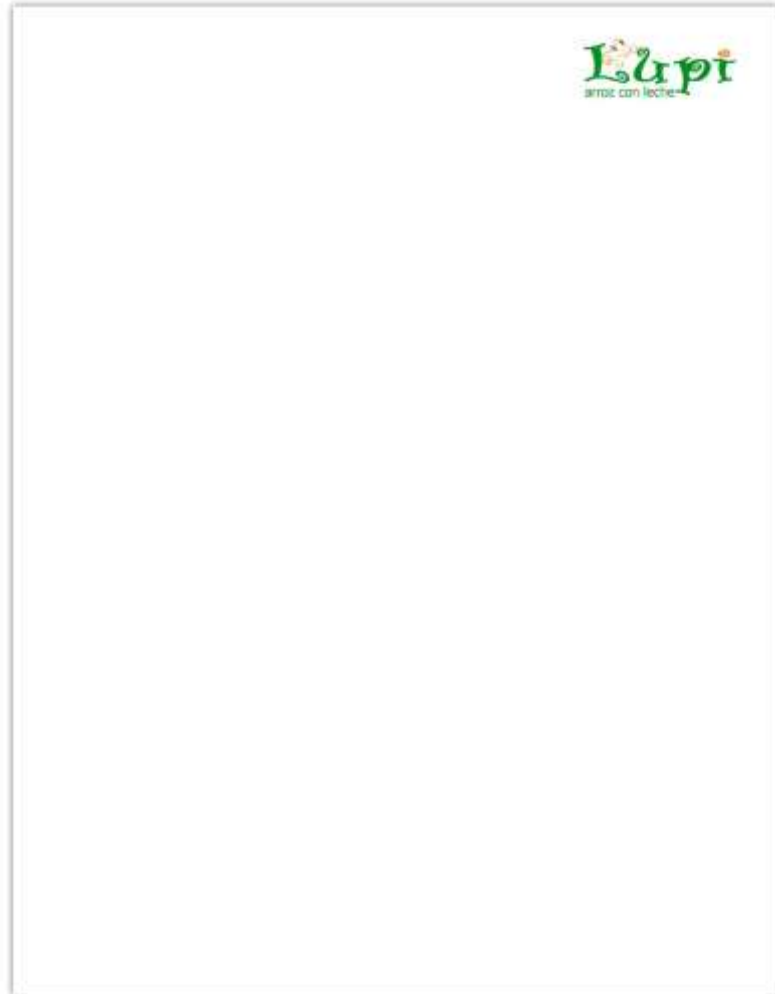


Luz Mireya Pinilla Olarte  
Tarjetas y etiquetas





Hoja carta



El elemento inspirador para esta imagen corporativa es un humedal, de donde sale la ranita que tiene una gran sonrisa y al igual que los productos de esta empresa a los niños les gustan y les produce una gran sonrisa.

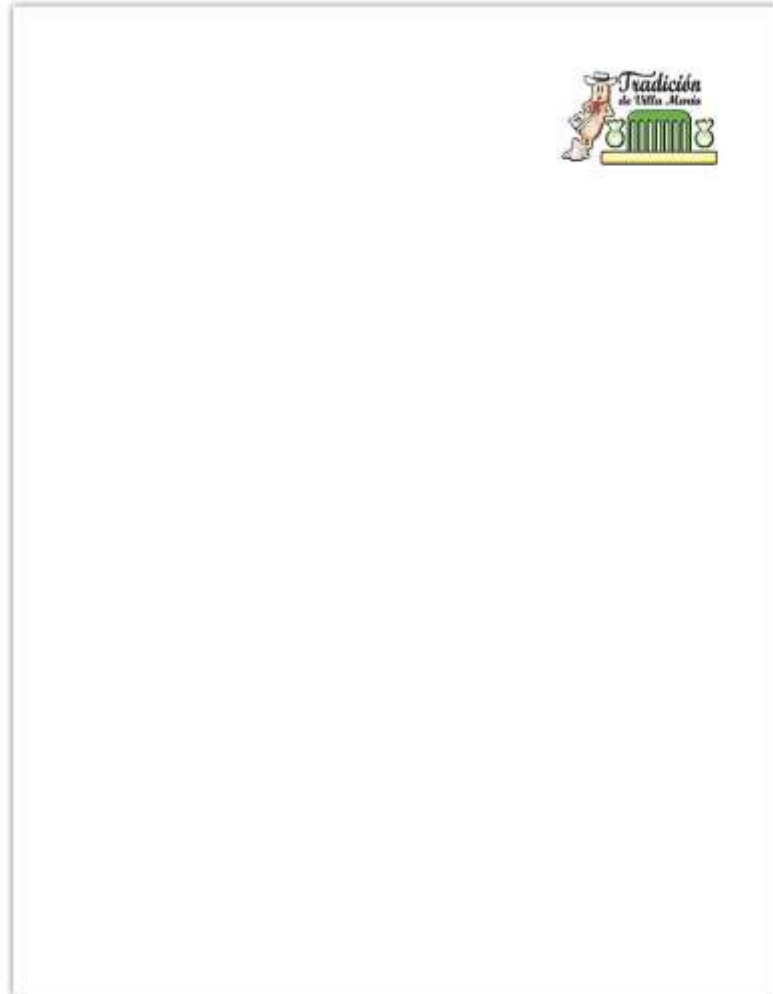


Magnolia Ramírez Zuluaga  
Tarjetas y etiquetas





## Hoja Carta



El elemento de inspiración para esta imagen corporativa es el arriero moderno en su jeep Willys, que se transformaron en chorizo y mesa de comedor con dos tamales. Para enfatizar los productos bandera de esta empresa.



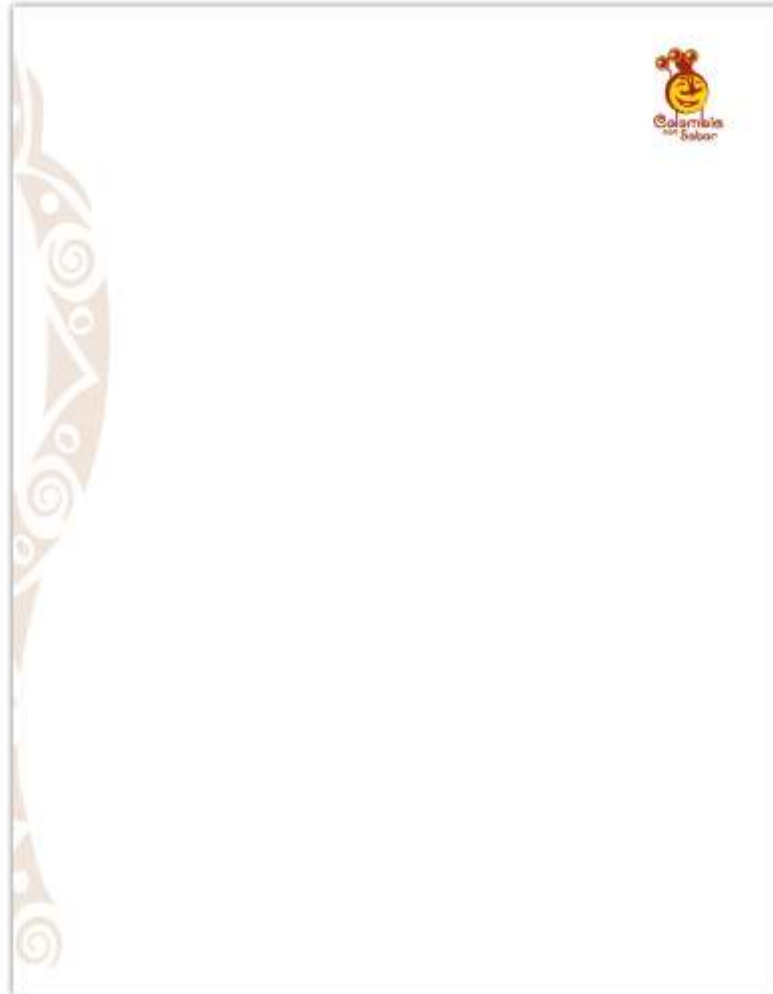


Mónica Rey Guzmán  
Tarjetas y etiquetas





Hoja carta



El elemento de inspiración para esta imagen corporativa es el famoso poporo quimbaya, que en esta ocasión se vistió de chef para ser la cara de esta empresa productora de alimentos.



Martha Elena Rodríguez

Tarjetas y etiquetas





El elemento que se utilizó para esta imagen corporativa es una arepa tan deliciosa que se convirtió en un elemento tan inspirador como la luna.

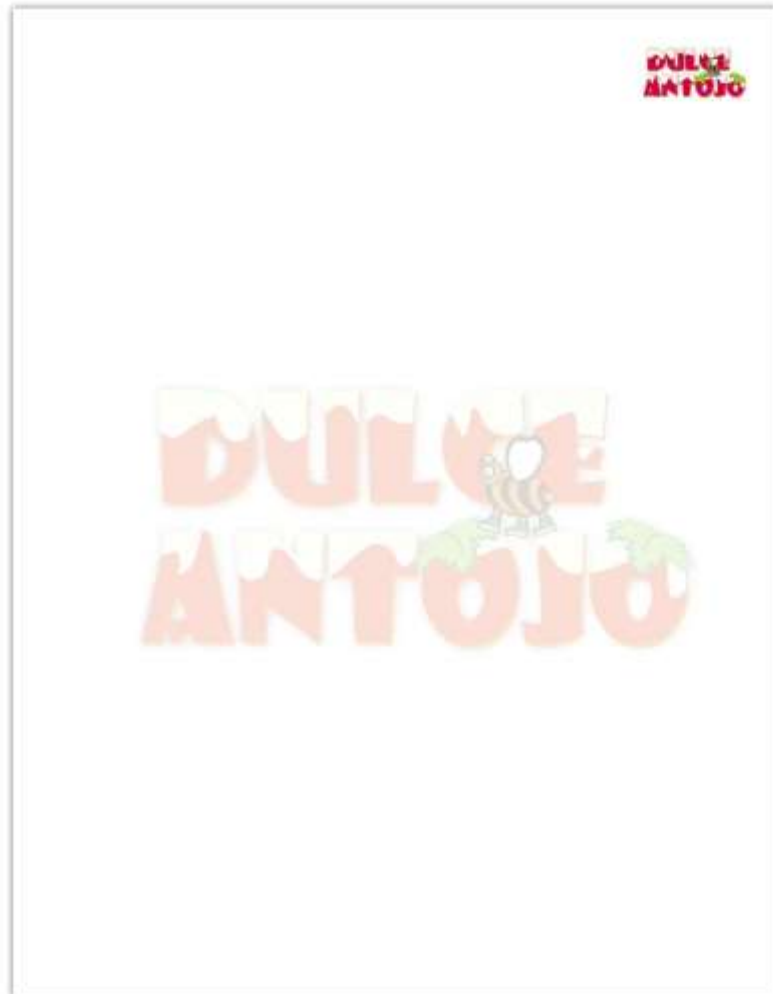


Rosa Inés Solano Valenzuela

Tarjetas y etiquetas



## Hoja Carta



El elemento de inspiración para este logo es un nevado de crema tan dulce que atrae hasta a las abejas mas pinchadas...

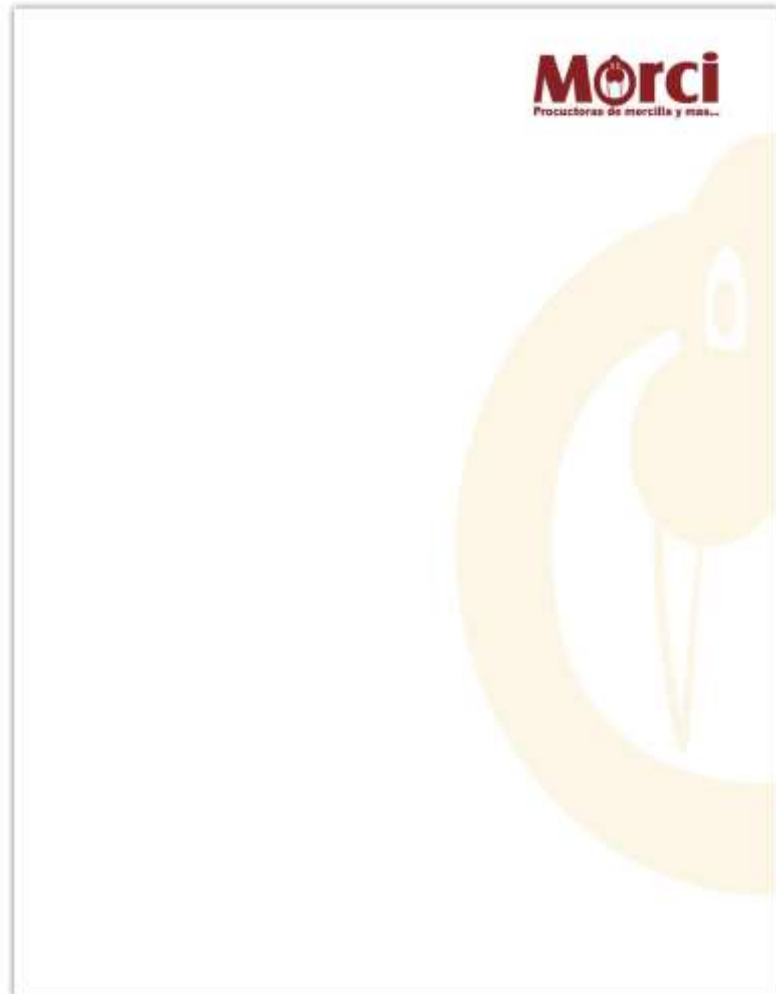


Ana Julia y Carmen Soler Sepúlveda  
Tarjetas y etiquetas





Hoja Carta



El elemento de inspiración para esta imagen corporativa es una morsa llamada “Morci”, a la que le gusta echarle muela a los productos de esta empresa.





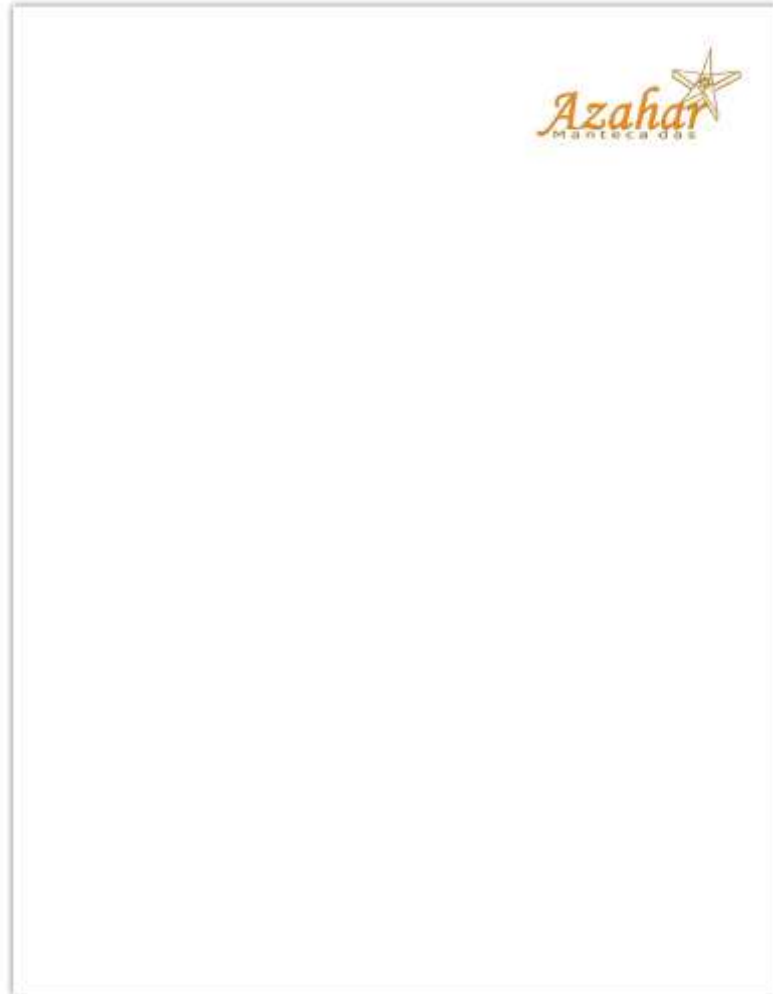
María Rita Suarez de Ruíz

Tarjetas y etiquetas





Hoja carta



El elemento inspirador para este logo es la flor del naranjo, que en esta ocasión tiene por pétalos las tajadas de un amasijo.



Blanca Patricia Torres Melo

Tarjetas y etiquetas





Hoja carta



El elemento de inspiración para esta imagen corporativa es el cultivo de la vid, ya que por tradición greco romana, este cultivo es un regalo de los dioses para el hombre.



Hernando Vargas Garzón

Tarjetas y etiquetas





Hoja carta



Esta imagen corporativa tiene por elemento de inspiración la capital de la república de Colombia, y recoge tres elementos básicos, Los cerros orientales, los dichos bogotanos y el clima fresco que se representa en el paraguas que está implícito en el pastel de la imagen.



Carmenza Zabala Daza

Tarjetas y etiquetas





## Hoja Carta



El elemento de inspiración para este logo es una ardilla, porque son ágiles y les gustan los productos naturales. Esta en particular come moras, porque son la materia prima de los productos de esta empresaria.





Elizabeth Zabala Hernández

Tarjetas y etiquetas





## Hoja Carta



El elemento de inspiración para este logo es una ardilla, porque son ágiles y les gustan los productos naturales. Esta en particular come piñas, porque son la materia prima de los productos de esta empresaria, que al igual que su antecesora Carmenza, trabajan juntas pero querían logos diferentes para sus productos, conservando la misma imagen para que los consumidores sepan que se trata de la misma comunidad de producción.



## PARA LA ELABORACIÓN DEL RECETARIO

Diseño, elaboración y publicación de una cartilla (recetario) que contenga 100 recetas de cocina.

Se decidió que para la unidad del recetario, Yo Camilo Bernal Kosztura, quedaba encargado de la toma de fotografías, de la digitalización de las mismas y el retoque digital para las que corresponda. “Edición, retoque de fotografías, corregir y unificar el formato de las fotos para la impresión. (convertirlas a C.M.Y.K.). Y que Carlos E. Cortés hacía la diagramación.

La toma de fotografías demoró 15 quince días. Se tomaron aproximadamente 310 fotos en 35 mm película negativa a color marca fuji. Reveladas y copiadas en papel Kodak semi mate.

La digitalización de la totalidad de las fotos y retoque de las imágenes escogidas demoró aproximadamente 15 quince días. A Carlos E. Cortés le pidieron posteriormente que editara de las fotos escogidas los platos que se utilizaron para la exhibición de los productos.

La recolección de información y selección de recetas en acuerdo con Artesanías de Colombia. Y la escuela Colombiana de Gastronomía se demoró 5 cinco meses. Lo cuál dificultó de manera significativa la realización de el presente informe.

Fotos para el recetario:

# Bocados Tradicionales Colombianos

























































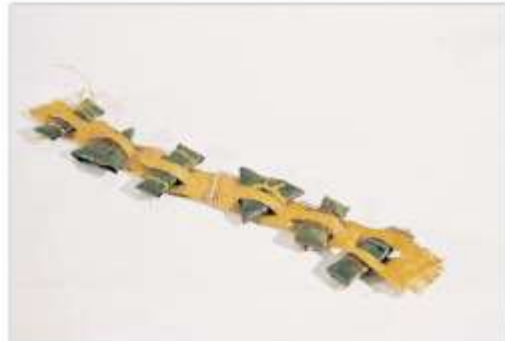












































## LOGROS E IMPACTOS

En la primera etapa del proyecto, se lograron hacer treinta y tres (33) imágenes corporativas, para un total de 35 beneficiarios de este proyecto. Todas tuvieron básicamente la misma evolución aunque en algunos casos tomó mas tiempo y bocetos que en otras. Según los mismos beneficiarios del proyecto, el resultado de este proceso fue muy satisfactorio.

El Recetario final quedó muy bien de acuerdo con los comentarios que se escucharon en la clausura del proyecto. Las fotos que se publicaron gustaron mucho a las personas del DAACD, a las de la Academia Colombiana de Gastronomía, a las personas de Artesanías de Colombia a las que les pregunté y por supuesto a los beneficiarios, que no imaginaban ver sus productos en una cartilla recetario, con el respaldo de la Alcaldía mayor, Bogotá sin indiferencia y Artesanías de Colombia.



Recomendaciones:

Para la asesoría en diseño gráfico:

Que los encargados de hacer las correcciones a las imágenes corporativas sean diseñadores gráficos.

Para la creación del recetario:

Que se tengan en cuenta los tiempos que toma corregir los textos, las fotos, los archivos finales para bajar películas y los tiempos de impresión en offset. Para no tener que correr al final del proyecto y hacer las impresiones a la carrera.

Para la presentación de informes:

Para flexibilizar la presentación de los informes sin que un diseñador tenga que perder tanto tiempo haciendo conversiones de programas de diseño a Microsoft Office. Sugiero que se puedan presentar los informes también en formato .PDF de acrobat que se pueden generar desde cualquier programa. Y que se pueden ver e imprimir desde un Acrobat Reader que se baja gratis de la Internet.

## ANEXO F.

### Características de la población beneficiaria

**Total de Asistentes: 35 personas**

Rango de edad	# Personas	%
Menor de 18 años	0	0
18 a 30	2	5.7
31 a 55	24	68.6
Mayor de 55	9	25.7
<b>Total</b>	<b>35</b>	<b>100</b>

Estrato	# Personas	%
1	N. S.	N.S.
2	N. S.	N.S.
3	N. S.	N.S.
4 o más	N. S.	N.S.
<b>Total</b>	<b>N.S.</b>	<b>N.S.</b>

Sexo	# Personas	%
Hombres	5	14.3
Mujeres	30	85.7
<b>Total</b>	<b>35</b>	<b>100</b>

SISBEN	# Personas	%
Si	N. S.	N.S.
No	N. S.	N.S.
<b>Total</b>	<b>N.S.</b>	<b>N.S.</b>

Tipo de población	# Personas	%
Afrocolombiano	0	0
Raizal	0	0
Rom – Gitanos	0	0
Indígenas	0	0
Otros	35	100
<b>Total</b>	<b>35</b>	<b>100</b>

Escolaridad	# Personas	%
Primaria incompleta	N. S.	N. S.
Primaria completa	N. S.	N. S.
Secundaria incompleta	N. S.	N. S.
Secundaria completa	N. S.	N. S.
Universitarios	N. S.	N. S.
<b>Total</b>	<b>N. S.</b>	<b>N. S.</b>